

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 75 (1987)

Heft: [11]

Artikel: Europe des femmes : les Suissesses existent aussi !

Autor: Bugnion-Secretan, Perle

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-278458>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Europe des femmes : les Suissesses existent aussi !

Le rapprochement de la Suisse et de la CEE est à l'ordre du jour. Mais l'organe d'information des Communautés sur les questions féminines ne parle pas de la Suisse.

Nous avons fait souvent l'éloge de *Femmes d'Europe* dans ces colonnes. Nous y avons puisé des informations utiles et des idées. Mais nous avons aussi maintes fois déploré que cette publication ne traite que de l'Europe des Communautés européennes. A l'heure où la prochaine entrée en vigueur du marché unique européen, en 1992, incite les autorités suisses à promouvoir une politique de coopération toujours plus large avec l'Europe des douze, afin d'éviter la menace d'isolement, il vaut la peine de poser à nouveau la question de la présence de la Suisse dans l'Europe des femmes.

Femmes d'Europe vient de publier son 50^e numéro et dresse avec une satisfaction justifiée le bilan de son travail : 2480 pages, 9000 nouvelles, 6000 adresses publiées, 40 thèmes traités, etc. sans compter 25 suppléments. C'est en effet important, et *FE* peut à juste titre se féliciter d'avoir contribué, par ces échanges d'informations, à promouvoir l'évolution de la situation de la femme au cours des dix dernières années. Car ses lectrices et lecteurs appartiennent aux sphères dirigeantes des partis politiques représentés au Parlement européen, aux organes de ce Parlement, aux ministères de la condition féminine, aux organisations féminines, etc.

Femmes Suisses s'associe donc très cordialement aux félicitations et aux vœux que *FE* recevra à l'occasion de son anniversaire de dix ans.

Toutefois, nous ne pouvons que répéter notre regret que la Suisse soit totalement absente des nouvelles que publie *FE*, des adresses utiles, des listes de publications, des comptes rendus d'activité des organisations féminines. *Femmes d'Europe* s'ouvre aujourd'hui du côté de l'Amérique du Sud, parce que l'Espagne et le Portugal sont entrés dans le marché commun : des publications parues au Canada et aux Etats-Unis y sont mentionnées. Alors, pourquoi pas des nouvelles de ce qui se passe en Suisse, un pays qui est tout de même en Europe et qui a trois frontières avec trois pays des Communautés européennes dont il partage les cultures ? Et pourquoi pas des nouvelles du Conseil de l'Europe, qui est



Le siège des Communautés européennes à Bruxelles.

proche politiquement et même géographiquement du Parlement européen, qui s'occupe très spécialement des droits de la personne humaine et par conséquent de ceux de la femme, et qui groupe les pays de l'Association européenne de libre échange et ceux du marché commun ?

Le développement de la coopération avec la CEE, jusqu'à cette limite du possible que constitue, non pas tellement notre neutralité, que notre système de démocratie directe, est un des grands thèmes de la politique étrangère suisse en ce moment. On souhaiterait que *Femmes d'Europe* se veuille aussi un lien avec les femmes des pays qui, tels la Suisse, n'ont pas adhéré au Traité de Rome. Les femmes de ces pays sont engagées dans les mêmes luttes que les femmes des pays des Communautés (voir encadré). Et comme il n'y a pas à notre connaissance d'organe d'information comparable à *FE*, nous trouvons dommage que les échanges à travers *FE* s'arrêtent aux frontières du marché commun. Il serait important que, dans l'actuel climat de

rapprochement, les Suissesses rencontrent de la part des Communautés une attitude positive et accueillante.

Perle Bugnion-Secretan

Intérêts communs

Nombreux sont les thèmes traités dans *FE* qui préoccupent actuellement la Suisse et qui pourraient être l'occasion d'échanges d'informations intéressantes :

- les actions positives
- les mesures de protection pour les femmes (travail de nuit, etc.)
- la flexibilité du travail
- la promotion des femmes dans les autorités publiques
- l'action des femmes pour la paix
- la législation sur le divorce, etc.